

MY CITY
By Paul Rogers



INDEX

| | |
|-------------------------------|----------------|
| MY CITY | page: 3 |
| BUS | 4 |
| POST OFFICE | 5 |
| BANK | 6 |
| HOLIDAYS | 7 |
| ICE CREAM | 8 |
| ICE CREAM VENDOR | 9 |
| RESTAURANT | 10 |
| CELESTE'S BEAUTY SALON | 11 |
| LAUNDROMAT | 12 |
| NEWS OF HOMETOWN USA | 15 |

My City

I live in a big city called Hometown, USA.

There are over 100,000 people who live in this city.

There are 25 schools, 15 churches, 2 synagogues, 1 mosque, one police station, two fire stations, a city hall, two libraries, two hospitals, one bus station, and one movie theater.

There are many businesses.

PREGUNTANDO – CONTESTANDO

What is the name of your city?

How many people live in your city?

How many schools, churches, police stations, etc. are there in your city?

Vocabulary:

Home – hogar

Town – pueblo, villa, ciudad

City – ciudad

Street – calle

Boulevard – bulevar

Road –camino real

Drive - camino

Avenue - avenida

School – escuela

Church – iglesia

Synagogue – Sinagoga

Mosque – mezquita

Police station – estación de la policía

Fire station – estación de bomberos

City hall – parage donde reunen los diputados del pueblo

Library – biblioteca

Bus station – estación de camiones

Hospital – hospital

Business – negocio

BUS

I used to ride the bus a lot when I was a kid.

I would take a bus to go to play on my Little League Baseball Team.

My friend, Randy, and I would take the bus to go to a movie in the next city.

I remember going on a bus with my mother to Boston.

Frases

How much is the bus fare?

How much does the bus cost?

Which bus do I take to go to Main Street?

What bus goes downtown?

Can I get a transfer?

Transfer please.

Used to – solia

Team – equipo

Bus – camión

Bus station

– estación de camiones

Bus stop – parada

Fare – tarifa

Senior citizens – mayores de
tercera edad

Transfer

– billete de transbordo

Passenger – pasajero

Schedule – horario

Bus driver – chófer

Route – ruta

POST OFFICE

When I was small, I used to mail letters for my mother.

There was a mailbox on the corner of our street.

I remember that she would mail letters to her family in California.

It cost 3 cents to send a letter 3000 miles in 3 days.

Once when I was 16 I worked with my father delivering packages before Christmas.

My Dad bought an old van and we would go to the post office to get the boxes and then deliver them in the snow.

Post office

– oficina de correo

Mail – correo

Letter - carta

Envelope - sobre

Package - paquete

Box -caja

Stamp - estampilla

Registered mail

– correo registrado

Certified mail

– correo certificado

Express delivery

–correo expreso

Overnight

– el pròximo dia

Priority - prioritario

Fragile - debil

Letter carrier

– el cartero

Mail a letter

– enviar una carta

Address - direccìon

Zip code – codigo postal

Mailing address

– la direccìon a

Return address - desde

Frases

I want to buy stamps.

How long will it take for delivery?

When does the mail arrive?

AT THE BANK

I had my first bank account when I was 5.
 I put 5 cents in my account every week.
 The clerk would stamp my bank book.
 I do not remember how much I saved.
 And I do not remember what I spent my money on.
 Maybe candy!!

Do you have a bank account?

Now there are many different banks. They all have ATM machines.
 You can travel to any country in the world and use your ATM card.

When I was in Mexico I often used the ATM at Banamex.
 The instructions were bilingual. But they moved too fast on the screen.
 Once an American tourist was getting her money
 At the ATM machine next to me. She was very frustrated. So I helped her get her money.
 She did not give me a tip. Nor did she say "Thank You."

Cash - cambiar
 Checks - cheques
 Deposit - depositar
 Withdraw - retirar
 Check balance
 – balancea de cheques
 Teller - cajera
 Savings account
 – cuenta de ahorros
 Checking account
 – cuenta de cheques
 Account number
 – numero de cuenta
 Routing number
 – el numero debajo del cheque
 ATM: -Automatic Teller Machine
 – cajera automática
 -insert card
 – añadir, poner
 - PIN (personal identification number)
 - clave
 - receipt – recibo
 - remove your card
 – retire su tarjeta

HOLIDAYS

When I was a kid, the biggest holiday was, of course, Christmas.

My brother, David, woke me up every year at 4 AM.

“Paul, come on, it’s Christmas. Let’s go look at our toys.”

We went downstairs and unwrapped all our toys in 10 minutes.

Nobody else was awake.

So would eat breakfast – cereal and toast.

Then we would play!

Thanksgiving was another big holiday.

All of my father’s family would come over the house. My mother’s family lived in California.

My uncle, Warren, would crack walnuts in his hand. He was very strong.

Then we would eat!

New Year’s Eve
 New Year’s Day
 Valentine’s Day
 Presidents’ Day
 Saint Patrick’s Day
 Easter
 July Fourth (4th)
 Halloween
 Thanksgiving
 Christmas
 Hanukha
 Kwanzaa
 Birthday

**Bought – pasado de 'buy'
If...then...**

ICE CREAM

1.

One day when I lived in Mexico, I bought my 4 year old son, Nico, and my 6 year old daughter, Rosa, each an ice cream. The total was 14 pesos.

Rosa said, "Dad, if two ice creams cost 14 pesos then one ice cream costs 7 pesos."

Very good math for a six year old child!

2.

When I was a kid, one summer there was a hurricane.

All the electricity in my city was out.

So my friend, Randy, and I went to the store on the corner.

The owner was giving away ice creams!!

We each ate about 5 ice creams that day.

3.

When I was about 3 years old, an ice cream truck came down our street in the summer.

It was really the ice truck because in those days we used ice instead of an electric refrigerator.

Anyway, I bought my first ice cream with a nickel that my dad gave me.

4.

We used to shout:

I scream

You scream

We all scream

For ice cream!!!!!!!!!!

Shout - gritar

PALETERO**Dialogos**

¿Quiere un nieve?

- Would you like an ice cream?

¿Quiere paleta o cono?

- Do you want a popsicle or a cone?

Quiero un cono.

- I want an ice cream cone.

Quiero una paleta

- I want a popsicle.

¿Quiere paleta de agua o leche?

- Do you want a fruit juice or ice cream popsicle?

Quiero una paleta de agua.

-I want a fruit juice popsicle.

¿Que sabores tiene?

-What flavors do you have?

Hay platano, chocolate, etc.

-There is: banana, chocolate, etc.

¿Tiene fresa?

-Do you have strawberry?

¿Tiene rellenos?

-Do you have drumsticks?

¿Cuanto cuesta?

-How much does it cost?

Cuesta _____ o 50 centavos.

- It costs ___ pesos or fifty cents.

Queremos cinco paletas de agua.

- We want five juice popsicles.

¿Cuanto es por todo?

-How much for all of them.

Por todo es _____ pesos o \$1.70.

-All together it is _____ pesos or one dollar and seventy cents.

Paletero

- Ice Cream Vendor

Paleta - Popsicle

Paleta de agua

- Juice popsicle

Paleta de leche

- Ice cream popsicle

Bolis

- Juice popsicle in a bag

Nieve, helado - Ice cream

Cono - Cone

Raspado - Snow cone

Rellenos - Drumsticks

De una bola - Single scoop

De dos bolas

- Double scoop

Sabores - Flavors

Fruta - Fruit

Tamarindo - Tamarind

Piña - Pineapple

Fresa - Strawberry

Guayaba - Guava

Uva - Grape

Coco - Coconut

Plátano - Banana

Chocolate - Chocolate

Vainilla - Vanilla

Vainilla con cajeta - Vanilla with candied fruit

**RESTAURANT
NO SUBSTITUTES**

Kitchen - cocina
 Chef/cook – cocinero/a
 Waiter - mesero
 Waitress - mesera
 Dishwasher - lavaplatos
 Cashier - cajera
 Busperson – ayudante al mesero/a
 Fork - tenedor
 Spoon - cucharra
 -table spoon - grande
 -tea spoon - chica
 Knife - cuchillo
 -butter knife – para mantequilla
 -steak knife – para bifstek
 Plate - plato
 -dinner plate- grande para la cena
 Platter – plato muy grande
 Saucer – plato chico para una taza
 Cup - taza
 Glass – vaso (tambien ‘vidrio’)
 Napkin - servilleta
 Bowl – plato para caldo o sopa o nieve
 Breakfast - desayuno
 Lunch- lonche
 Dinner - cena
 Supper – cena en la tarde, despues las 6
 Special - especial
 Menu – menu’
 Clear the table – recoger la mesa
 Set the table - poner la mesa
 Seat the customer – sentar al cliente
 Pour the water – hechar el agua
 Take the order – tomar la orden
 Order the meal – ordenar la cena
 Pay Leave a tip – dejar una propina

What would you like?

May I help you?

Celestés

Salon de Belleza
350 North Ventura Ave.
Ventura, Cal.
805-628-9449

VOCABULARIO

Beauty (bi iu-ti) - belleza
Parlor (pahrlor) - sala, salón
Salon (sahlahn) - salón
Barber - barbero
Hair (Jeir) – pelo
Scalp – cuero, cabelludo
Hair cut - corte de pelo
Hair style (steil) - estilo
Short - corto
Long - largo
Straight (streit) - liso
Curly (kerli) - rizado, chino
Wavy (ueivi) - ondulado
Bangs - flequillo, fleco
Bald - pelon, calvo
Black - negro
Brown - café, castano
Red - rojo
Blonde - rubio
Gray - gris
White - blanco
Part raya
Mustache bigote
Sideburns - patillas
Brush - cepillo
Comb (com) - peine, peinilla
Front - frente
Back - detras
Square - cuadrado
Round - redondo

VERBOS

Cut (kaht) - cortar
Trim (triem) - recortar
Shave (sheiv) - afeitarse

Perm - hacer permanente
Set - rizar el cabello
Color or dye - pintar, teñir
Wash - lavar
Scissors - tijeras
Blow dryer - esecador
Rollers - rizadores
Shampoo - champú
Gel - gel
Water - agua

Frases:

I want (hay uant) - yo quiero
Do you want? ¿Quiere?
Sit down - sientese
Wait (uait) - espera
Wait here please -
espera aquí porfavor

BIENVENIDOS A HOMETOWN LAUNDRY**WELCOME TO HOMETOWN LAUNDRY**

Las horas / hours: 6AM – 9PM

El ultimo lavado / last wash = 8PM

Fluff and fold / esponjar y doblar

Same day/mismo día

service/servicio –

Prices/precios:

Minimum of 11 pounds / el minimo de 11 libras

Wash, dry /Lavar, secar = \$1 per pound

Iron / Planchar = \$1 per piece / pieza

Starch / almidón = 25 per piece

Vocabulario:

abrir – turn on

adentro – inside

afuera-out

agua – water

almidón – starch

alto-high

apagar- turn off

apagado – off

algodón – cotton

bajo – low

baño -bath (baeth)

bath mat (baeth maet) - tapete

big - grande

bleach - blanqueador

basura – garbage / trash

begin – empesar

bote de basura – waste basket

caliente – hot

cambio – change

canasto de ropa – hamper

change – cambio

clean – limpia / limpiar

clothes - ropa

clothes basket - canasto de ropa

coins – monedas

cold -frio

cotton - algodón

detergent - detergente

delicates - delicados

dial - marcador

dirty – sucia/a

doblar – fold

dry – secar, seco

dryer - secadora

duro – hard

dust – polvo, sacudir

empesar – begin

empty - vaciar, vacio

empujar – push

en – in

enjuagar – rinse

esponjar - fluff

fabric - material

faucet - el grifo o la llave

fill - llenar

finish – terminar

fluff – esponjar

fold – doblar

frio – cold

full - lleno

grande – big

grifo – faucet

hamper –

el canasto de ropa

hard - duro

high - alto

hot – caliente

in - en

iron – planchar, plancha

ironing board - la tabla de

planchar

jalar – pull

knits - tejidos

lana – wool

laundry - ropa sucia

laundermat (o laundromat) -

lavanderia

limpia / limpiar – clean

linen - lino

liquid - líquido

low - bajo

llenar – to fill (verbo)
 lleno/a – full
 mancha – spot
 maracador – dial
 material - material / fabric
 medido de tiempo – timer
 medir – measure
 medium - mediano
 moist - un poco mojado
 mojado – wet
 monedas – coins
 off - apagado
 on - prendido - en
 out - afuera
 pequeño – small
 permanent press - planchado permanente
 poner - put in
 powder – pulvo
 prender – turn on
 pull - jalar
 push - empujar
 put in – poner
 quarter – 25 centavos
 remojar – soak
 rinse – enjuagar
 ropa – clothes
 ropa sucia – laundry
 sacar – take out
 seco/a – dry
 secadora – dryer
 silk - seda
 size - tamaño, talla
 small - pequeño
 soak - remojar
 soft - suave
 softener - suavizante
 spot – mancha
 starch - almidón
 suave – soft
 suavizante – softener
 sucia – dirty
 take out – sacar
 temperature - temperatura

terminar – finish
 tibia – warm
 timer - medido de tiempo
 trash - basura
 turn on - prender
 turn off - apagar
 ventana – window
 warm - tibia
 wash (iuash) – lavar
 washing machine - lavadora
 waste basket –bote de basura
 water - agua
 wet – mojado
 window - ventana
 wool – lana

DIALOGOS:**Cliente = C****Empleada = E**

1. E: MAY I HELP YOU?
2. E: DO YOU NEED HELP?
3. E: Do you need change?
4. C: I need change.
5. C: The machine does not work.
6. C: I lost my money in the machine.
7. C: How much does it cost to wash my clothes?
E: It costs \$1 per pound to wash and dry your clothes.
E: There is a minimum of 11 pounds.
8. C: How much does it cost to iron clothes?
E: It costs \$1 per piece to iron clothes.
9. C: How much does it cost to starch my shirts?
E: It costs 25 cents per shirt.
10. C: When can I pick up my clothes?
E: You can pick up your clothes at 3 O'Clock.
11. E: How many pounds do you have?
C: I have 45 pounds.

News of Hometown USA

Newscaster:

Good evening, ladies and gentlemen, I'm Pablo Rogers and here's the news.

The police reported that someone stole flowers from the park last night. So if you see any suspicious people with flowers, call the Hometown Police station.

The High School Football team is having a big game today with Uptown High, so see if you can get to this big game.

Well, let's hear from our weather person, Miss Susan Good.

Susan Good: Thanks Pablo, well we have a lot of weather today. First it rained last night, then we had fog in the morning, then the sun came out and it was real hot, and now it's cold!

PR: Thank you, Susan. Here's an announcement – Mrs. Smith of the Hometown Flower Society has announced that the flower show has been cancelled due to the fact that all the flowers were stolen!

Here she is, folks.

Mrs. Smith: Thank you, Pablo. Yes our show is going to be cancelled because some mean, nasty person stole all our flowers. Please return them if you are the person who stole our flowers.

PR: OK, Mrs. Smith, thank you for that report. Now ladies and gentlemen here is a report of the new English class with Pumarosa.com. The reporter is Jack Jones.

JJ: Everybody can come on down to the computer lab and learn about computers and some English tonight at 6 PM.

PR: OK, Jack. Thank you very much.

**APRENDE INGLES
CON
PROFE PABLO**

Clases Gratis:

INTERNET GRATIS:

PUMAROSA.COM

INGLESCONPROFEPABLO.COM

YouTube

**Profe Pablo
(PAUL ROGERS)**